



ROMÂNIA  
UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI CLUJ-NAPOCA  
Str. Mihail Kogălniceanu, nr. 1, 400084 Cluj-Napoca  
Tel. (00) 40 - 264 - 40.53.00\*; 40.53.01; 40.53.02 ; 40.53.22  
Fax: 40 - 264 - 59.19.06  
E-mail: [staff@staff.ubbcluj.ro](mailto:staff@staff.ubbcluj.ro)

## RECTORATUL

### Universitatea Babeș-Bolyai Competiția Excelenței 2010

#### Dosar individual pentru programul de studii doctorale al Facultății de Litere

Notă: Toate datele se referă la perioada 2005-2009

Nume, prenume, grad did.	BOTH IOANA
Facultatea, Catedra	LITERE, Catedra de literatură română, teorie literară și etnologie
Domeniul științific	Filologie (studii literare românești)
Adresa paginii web personale	
Adresa e-mail	iboth@lett.ubbcluj.ro

### Criteriul I – Output

#### 1. Articole științifice publicate în reviste indexate ISI (cu menționare factorului de impact în cazul celor cotate)

(în colaborare cu Mircea Vasilescu), *Pour une histoire du journalisme roumain moderne: idéologie et discours*, în « Transylvanian Review », no 3/2008 (Centrul de Studii Transilvane al Academiei Române, Cluj-Napoca).

*La construction du poète national dans la culture roumaine*, in „Transylvanian Review”, vol. XVI, no. 4, Winter 2007, p. 3-15 (apărut 2008).

#### 2. Articole științifice publicate în ISI proceedings

#### 3. Articole științifice

##### a. indexate în BDI (din lista CNCSIS)

*La littérature actuelle : passé composé, passé biaisé, imparfait ...Si mémoire nous est contée*, in « Synergies Roumanie » no. 4/2009, pp. 221-226 (ISSN 1841-8333).

*Avant-propos à une recherche sur la poésie visuelle. Des mythes et des formes*, in « Caietele Echinox », no. 16/2009, pp. 335-337.

*Ioana Em. Petrescu, exégète de Mihai Eminescu*, in « Studia Universitatis Babeș-Bolyai », Philologia, no 2/2009, pp. 3-16.

*Au-delà du romantisme : les Epîtres de Mihai Eminescu*, in « Synergies Roumanie » no. 3/2008, pp. 93-98 (ISSN 1841-8333).

*Ioana Em. Petrescu, exégète de Mihai Eminescu*, in « Studia Universitatis Babeș-Bolyai », Philologia, no 2/2009, pp. 3-16.

##### b. indexate BDI (internaționale)

*La littérature roumaine expliquée aux étrangers*, in „Romania orientale”, no XXI, 2008 (publ. 2009), Bagatto Libri, Roma, pp. 91-98.

*Quel avenir pour la critique génétique ?*, in <http://www.fabula.org/revue/document5154.php>

*Le sujet interprétant*, în „Romania Orientale” (Roma, Univ. „La Sapienza”, Dip. di studi romanzi), no speciale dedicat0 la Prof.ssa Luisa Valmarin, Roma, Bagatto Libri, 2008.

*Du visuel des formes littéraires*, în „Anuarul New Europe College”, București, 2007 (cercetare realizată cu suportul unui grant Ge-NEC).

#### **4. Alte articole științifice/capitole publicate în reviste/volume cu referenți (peer-reviewed)**

*The Return of Literary History*, in Istvan Berszan (ed.), *Orientation in the Occurrence*, Cluj-Napoca, Komp-Press, 2009, pp. 95-106, ISBN 9789739-373999

*Il paese di Tzara. Prima degli avanguardisti rumeni?*, in Nicoleta Neșu (ed.), *Romania culturale oggi*, Roma, Bagatto Libri, 2009, pp. 165-176, ISBN 9788878-061743

Ioana Bot, Angela Tarantino, *Cronologia della letteratura rumena moderna*, in M. Cap-Bun (ed.), *Romanian Studies Around the World in 2007*, București, Cartea universitară, 2008, pp. 219-228.

*Critica letteraria e ideologia politica nella storia della letteratura romana moderna*, in „Quaderni del Premio letterario Giuseppe Acerbi”, Il Segno dei Gabrielli Editori, 2005, pp. 95-102.

#### **5. Cărți științifice publicate în edituri internaționale**

#### **6. Cărți științifice publicate în edituri naționale acreditate**

*Sensuri ale perfecțiunii. Literatura cu formă fixă ca încercare asupra limitelor limbajului*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2006. *Volum distins cu premiul pe 2006 al Asociației de Literatură Generală și Comparată din România, respectiv cu Premiul „Marian Papahagi”*

Ioana Bot, Adrian Tudurachi (coord.), *Identité nationale: réalité, histoire, littérature*, București, ICR, 2008.

#### **7. Editor de volume publicate în edituri naționale și internaționale**

Ioana Em. Petrescu, *Studii eminesciene*, cuvânt înainte de Ioana Bot, ediție îngrijită, note și bibliografie de Ioana Bot și Adrian Tudurachi, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2009, 539 p, ISBN 9789731-335926

Ioana Bot, Ileana Benga (eds.), Nicolae Bot, *Studii de etnologie*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2008, 247p.

Ioana Em. Petrescu, *Ion Barbu și poetica postmodernismului*, ediție îngrijită de Ioana Bot și Ligia Tudurachi Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2006.

Ioana Em. Petrescu, *Studii de literatură română și comparată*, ediție îngrijită de Ioana Bot și Adrian Tudurachi, cuvânt înainte și bibliografie critică de Ioana Bot, notă asupra ediției de Adrian Tudurachi, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2005, 336 p.

#### **8. Brevete internaționale**

#### **9. Brevete naționale**

#### **10. Impact tehnologic al brevetelor: resurse financiare extrabugetare atrase în relație cu economia**

## 11. Realizări artistice naționale și internaționale (Domeniul Arte)

(Expoziții, spectacole, concerte, publicații, filme, înregistrări)

### Criteriul II – Prestigiu profesional

#### 1. Citări ale articolelor ISI listate la Criteriul I

#### 2. Alte citări ale lucrărilor listate mai sus

#### 3. Citări în perioada 2005-2009 ale articolelor anterioare anului 2005

NB avînd în vedere specificul domeniului Studiilor literare românești, voi lua în considerare exclusiv citările **volumelor de autor** ale subsemnatei, citări apărute după 1 ianuarie 2005. Nu există baze de date pentru domeniul Studiilor literare românești pentru indexarea articolelor din periodice.

a. articole consacrate activității științifice a subsemnatei, în enciclopedii de specialitate:

Eugen Simion (coord.), *Dicționarul General al Literaturii Române*, vol. I, A-B, București, Univers Enciclopedic, 2006. Articolul despre **Ioana BOT** este semnat de Dan C. Mihăilescu.

b. referințe critice (apărute după 2005) ale volumelor publicate de subsemnata, inclusiv înainte de 2005:

- despre vol. *Sensuri ale perfecțiunii* (2006), v. <http://www.fabula.org/actualites/article23949.php>, [http://www.fabula.org/atelier.php?La\\_litt%26acute%3Brature\\_%26grave%3B\\_forme\\_fixe\\_come\\_essai\\_sur\\_les\\_limites\\_du\\_langage](http://www.fabula.org/atelier.php?La_litt%26acute%3Brature_%26grave%3B_forme_fixe_come_essai_sur_les_limites_du_langage),

- Vol. „*Mihai Eminescu, poet național român*”. *Istoria și anatomia unui mit cultural* (2001) este una din principalele referințe ale cap. despre Mihai Eminescu al vol. Nicolae Manolescu, *Istoria critică a literaturii române*, Pitești, Paralela 45, 2009.

- Volumele publicate constituie titluri de referință în opere lexicografice de prestigiu, precum *Dicționarul general al literaturii române*, vol. I-VII, coord. acad. E. Simion, Academia Română, Editura Univers Enciclopedic, București, 2004-2009.

- Volumul *M. Eminescu, Scrisori – exerciții de lectură* (Casa Cărții de Știință, 2004) a fost inclus în bibliografia obligatorie a manualului de Literatură română (Fl. Sâmihaian, L. Papadima, I. Pârvulescu, R. Zafiu), cls. XII, 2006, București, Humanitas Educațional.

#### 4. Distincții, premii și alte recunoașteri naționale și internaționale

2006 – premiul pentru cel mai bun studiu de specialitate, vol. *Sensuri ale perfecțiunii* (Cluj-Napoca, 2006), din partea Asociației Naționale de Literatură Generală și Comparată.

**2008 – Ordinul Meritul Cultural în rang de Cavaler, acordat de Președinția României.**

2009 – Premiul „Marian Papahagi” pentru vol. *Sensuri ale perfecțiunii* (Cluj-Napoca, 2006)

#### 5. Studenți naționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)

- Îndrumare lucrări de licență (număr lucrări susținute): 10

- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute): 8

- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)

– începînd din 2009, de cînd am primit dreptul de a conduce doctorate

##### a. doctoranzi înmatriculați

1. Pădurețu Sanda

2. Cătană Alexandra (cotutelă cu Universitatea din Geneva)

3. Muntean Carmen

4. Miloi Ionuț

5. Tomoiagă Mirela

6. Porumb Reșe Emanuela

**b. doctoranzi care au susținut teza de doctorat**

1. Dărăbuș Ștefan

- Post-doctoranzi (lista nominală)

**6. Studenți internaționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)**

- Îndrumare lucrări de licență (număr lucrări susținute): 1 (susținere 2006, Universitatea „La Sapienza”, Roma)

- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute)

- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)

- Post-doctoranzi (lista nominală)

**7. Membru în comitetul de redacție al unor reviste ISI**

**8. Membru în comitetul de redacție al unor reviste BDI**

- membră a colegiului redacțional al revistei „Romania orientale” (Universitatea „La Sapienza”, Roma)

- responsabil al seriei *Philologia* a revistei „Studia Universitatis Napocensis”

**9. Participări la programe/granturi de cercetare finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)**

**10. Participări la programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)**

- din 2007: membră a echipei proiectului cu titlul *Literatura română în cultura occidentală contemporană. Valorile literare ca vehicul al brandului cultural*, director de program prof. dr. Liviu Papadima (Universitatea din București). Tip de grant: PNCDII, programul 4–„Parteneriate în domenii prioritare”, domeniul 9: Științe socio-economice și umaniste, contract nr. 91-007/2007 ([www.cnmp.ro](http://www.cnmp.ro), [www.ciscer.ro](http://www.ciscer.ro)).

- 2002 – 2007: membră a echipei proiectului CNCSIS (tema 20, cod 290) „Regândind locul teoriei literare în școală, în universitate și în câmpul disciplinelor umaniste. Structurarea terminologică a câmpului cercetării în teoria literară și în științele umane conexe”, director prof. Mircea Martin (Universitatea din București). Am redactat peste 20 de articole ale enciclopediei.

**11. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)**

- februarie – iulie 2005: grant HESP administrat de New Europe College din București în cadrul programului de burse NEC-Link. Program realizat împreună cu prof. Adriana Babeți (Universitatea de Vest din Timișoara), în cadrul curriculei masterale de literatură română de la ambele universități. Tema programului: *Lieux d’histoire. Les retours de l’histoire dans l’étude de la modernité littéraire* (31.875 RON)

- din aprilie 2005 – până în prezent: co-director (pentru partea română) al proiectului *Cronologia della letteratura rumena del XIX secolo. Elaborazione di un supporto didattico multimediale*, realizat împreună cu prof. as. Angela Tarantino, de la Universitatea din Florența (grant finanțat integral de Universitatea din Florența, în cadrul acordului bilateral cu UBB) (5550 RON)

- din 2005: coordonez proiectul de cercetare, traducere și editare „*Mare helveticum – reflexe europene și românești ale literaturii elvețiene*”; coordonez colecția editorială de eseistică

elvețiană *Mare Helveticum*, la Editura Limes din Cluj-Napoca. Finanțarea pentru 2005-2007 a proiectului: Pro Helvetia (3000 CHF)

- octombrie 2007 – februarie 2008: grant HESP administrat de New Europe College din București în cadrul programului de burse NEC-Link. Program realizat împreună cu prof. Rodica Zafiu și drd. Magda Răduță (Universitatea din București), în cadrul curriculei masterale de literatură română de la ambele universități. Tema programului: *Pour une histoire du journalisme cultural roumain moderne*. (32.000 RON)

- din octombrie 2008: coordonator al părții române din proiectul de cercetare *L'avant-garde européenne: entre nationalisme et internationalisme*, realizat de specialiști din universitățile din Fribourg (Elveția), Cluj-Napoca, Paris (Franța), București, cu o finanțare a FNS (Fonds National Scientifique) – Elveția (2008-2011). Director de grant: prof. dr. Thomas Hunkeler, Universitatea din Fribourg (prin contract, sumele finanțării sunt confidențiale)

## **12. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)**

- din martie 2009: coordonator al programului de traduceri din publicistica Europei occidentale, Voltiges.eu, la Editions Metispresses din Geneva (Elveția). Până în prezent: finanțare din partea Institutului Cultural Român (pentru fiecare proiect, individual: în medie, 5000 EUR per proiect).

## **13. Profesor invitat la universitati de prestigiu, cu titlu oficial**

- Începînd cu anul academic 2000-2001, pînă în prezent: anual, misiuni de predare în cadrul acordurilor bilaterale ale UBB și ale programelor Erasmus/Socrates, la Catedrele de literatură română ale universităților „La Sapienza” (din Roma), din Florența și din Pisa. Am predat cursuri de literatură română a secolului XIX (perioada pașoptistă, marii clasici, Eminescu, Caragiale) și XX (literatura anilor 80, literatura esopică, curente minore din preajma primului război mondial), în funcție de cerința curriculei universităților respective.
- Ianuarie 2005: profesor invitat la Seminarul de Romanistică al Universității din Zürich și la Catedra de franceză a Universității din Neuchâtel (Elveția). Prelegeri despre literatura românească a absurdului, teatrul lui Caragiale, începuturile românești ale lui Tristan Tzara, în cadrul programului coord. de prof. as. Thomas Hunkeler.
- Ianuarie 2005: misiune de predare Socrates la Seminarul de Romanistică al Universității din Zürich, la Cursul special de literatură română al prof. Alfred Suter. Cursuri despre Literatura esopică românească în anii dictaturii comuniste, însoțite de seminarii de analize de text.
- 27 februarie – 5 mai 2006: visiting professor la Universitățile din Florența și Roma („La Sapienza”), Italia, la Catedrele de limbă și literatură română.
- 2007, 2009: misiuni de predare Socrates la universitățile din Florența și Roma („La Sapienza”). Cursuri despre literatura română contemporană.
- Februarie – mai 2009: visiting profesor la Facultatea de Litere a Universității din București (curs masteral de Poetica istorică a literaturii cu formă fixă)
- Februarie 2010: profesor invitat la FORELL; centrul de cercetare al Universității din Poitiers (Franța)
- Februarie – mai 2010: visiting profesor la Facultatea de Litere a Universității din București (curs de teorie literară destinat doctoranzilor și masteranzilor)

## **14. Membru în comisii profesionale relevante, cu titlu oficial**

- expert al ARACIS (comisia de studii umaniste)
- expert al Institutului Cultural Român (pe proiecte)
- vicepreședinte al Asociației Decanilor din Facultățile de Litere din România

## **15. Conferințe invitate internaționale**

## **16. Membru în comitete de organizare sau științifice ale unor conferințe internaționale**

### **III. Realizare remarcabilă**

(Descrieți într-o manieră cât mai accesibilă (în maximum 1 pagină) cea mai importantă realizare științifică/tehnică/artistică din ultimii 5 ani și impactul acesteia.)

Apreciez că realizările subsemnatei cele mai importante pentru domeniul Studiilor literare sunt următoarele:

- a. Cercetările subsemnatei asupra istoriei mitizării lui Mihai Eminescu, ale căror rezultate au constituit publicații științifice începând din 1999 (dar continuate pînă în prezent), reprezintă prima realizare de acest fel din domeniul studiilor culturale românești ale perioadei postcomuniste. Cercetarea investighează istoria constructelor identitare ale culturii românești, restituie și documentează contextul unei evoluții istorice (figura eminesciană și posteritatea sa politică) și structurează teoretic demersuri transdisciplinare în care istoria literară întâlnește celelalte științe ale Istoriei.
- b. Cercetările asupra literaturii europene cu formă fixă, concretizate în numeroase studii, dintre care cel mai important este *Sensuri ale perfecțiunii* (2006, multiplu premiat, v. supra), reprezintă primul demers de poetică istorică, la nivel european, care situează invenția formelor literare „cu constrîngere” într-un context de serie mare, cel al istoriei mentalităților și evoluției științelor (matematică, fizică, astronomie).
- c. Prima *Cronologie multimedială a literaturii române (1790-1914)*, realizată în colaborare cu prof. Angela Tarantino (Universitatea din Florența), accesibilă la [www.unifi.it/letrum](http://www.unifi.it/letrum), este prima publicație de istorie literară românească pe suport electronic. Reprezintă atît o sistematizare a istoriei literaturii române în context european, pentru epoca primei modernități (o actualizare masivă a unei bibliografii altminteri rămase la titlurile perioadei comuniste), cît și prima publicație științifică pe un asemenea gen de suport din istoria studiilor literare românești.

*N.B. În pofida acestei noutăți științifice absolute (este o premieră națională, europeană etc., pentru cultura românească, elaborată atît în română cît și în italiană), și a calității științifice apreciabile a conținutului său, această realizare nu și-a găsit locul – ca publicație de specialitate – în nici unul din criteriile de mai sus.*

Data:

Semnătura:

#### **Certific validitatea datelor prezentate**

Responsabilul programului de studii al Școlii doctorale

Prodecan, prof. dr. Ioana Both